

# 香港政府新聞處

# 新聞公報

一九七三年五月七日  
星期一

## 目錄

離島理民府研究建設蒲台島計劃	第一頁
立法局議席	第三頁
人事登記隊秀茂坪辦公	第四頁
陪審員名單	第四頁
監獄署简化程序招募更多督導員	第五頁

## 離島理民府研究

### 建設蒲台島計劃

#### 改善漁民居住環境

離島理民府正研究在蒲台島與建漁民村，或是政府廉租屋的可能性，以便進一步發展該偏僻的小島，改善島上居民和以該島為家園的漁民居住環境。

離島理民官吳澤霖今日表示，假使建屋計劃付諸實施，蒲台島上的面貌，便會有很大的改變。

現時，蒲台島上的房舍，多為木屋，或是磚屋居住環境相當惡劣。

蒲台島是本港極南部的一個蕞爾小島，面積只有一平方英里多些，大部份居民均聚居於大灣，大坑尾，和灣仔等三條小村，定居的人口約二百人，年富力強的男女，都跑到港島和九龍市區工作，因此只留下老邁和年幼的男女在台上過着簡單的生活，民風淳樸，日常必需品，除食水外，均靠街渡運送供應。

蒲台的土地貧瘠，兼且多為石層，甚少盤地，可耕的農地甚少，故居民多以捕魚為業。雖然島上面積不大，但大灣的港灣深且洺，可容逾千漁船，因此每逢傳統的中國大節日來臨時，無數漁民均返回該島賀節，例如最近的天后誕，島上便呈現一片熱鬧。

近年來蒲台島的面目已有所改變，特別以社會服務方面為然，自一九六八年英國皇家空軍在島上開闢了一個直升機坊之後，便經常派出鄉村巡邏隊，乘坐直升機訪問該島替台上居民服務，進行各種建設等，軍民雙方，建立了非常親切的關係。

空軍人員年前已協助該島居民安裝發電機和敷設電線，使居民獲得電力供應，並可以在家裡安裝電視機，收接電視節目。

本年初落成啓用的蒲台公所，亦是英國皇家空軍與離島居民合作的成果，該公所雖然祇是一座單層簡單建築物，但却是該島上唯一三合土建設，在風暴來臨時被居民作為避風站。

目前空軍人員又在該村公所外的一幅空地上，建一個三合土平台，使現時的平台面積大為擴大，除可供兒童玩西外，更可以被利用作為露天戲院，高層平台充舞台，下層露台和大幅海難沙泥地作為觀眾席位。

駐守啟德英國皇家空軍基地的梁納上尉，在過去兩年多來不斷致力替島上居民改善環境，又為村民重建一座毀坏的橋樑，梁納上尉表示，希生在他年底離港返英之前，能將工程建竣。

離島理民府方面，現時亦在台上興建一座小型垃圾焚化爐，協助居民解決處理垃圾的問題，以及保持島上環境清潔。

此外離島理民府亦正在進行替該島居民安裝一具微波電話機，以改善該孤島與市區的通訊，在發生緊急事故時，亦可用電話通知市區有關機構。

本港居民近年熱中遠足旅行，蒲台島亦成為旅行勝地，吸引不少遊人，每逢週末假期，無數在市區居住的居民乘座街渡前往島上旅行，參觀古跡，以致往往出現遊人多過島上居民的情形。

由香港仔和赤柱開往蒲台的街渡，在潮退時便無法在大灣海灣內的碼頭停泊，只靠小艇接駁。離島理民府亦正在研究將現行碼頭延長，或另行興建一座兩種用途的新碼頭，除方便小輪乘客上落之外，更可用作防波堤、漁船可駛入灣內灣泊以避風浪。

### 立法局議席

政府發言人宣佈：在沙雅議員離任期間，霍士傑將由本年五月四日至六月十日任立法局臨時非官守議員。

同時麥法誠亦已奉任為立法局臨時官守議員，代替休假之黎敦義議員。任期由本月八日至本年八月中旬為止。

## 人事登記隊

### 秀茂坪辦公

人事登記處處長今日宣稱：該處將於本月十日至十八日派遣登記隊在秀茂坪新區第二期辦事處辦公，為各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲之兒童及為十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證。

該登記隊之辦公時間為週日由上午九時卅分至下午四時卅分止星期六則由上午九時卅分至下午十二時卅分止。

人事登記隊又可接受市民呈報更改職業、住址、國籍或婚姻狀況等登記事項。

## 陪審員名單

普通陪審員新增名單一份，將由本月十四日起在高等法院西南面門內電梯旁的佈告板上，張貼十四天。

在該十四天期間，任何人士均可以書面開具理由向高等法院經歷司提出申請，要求將其本人或他人的姓名，列入張貼的名單內，或從名單內將其刪除。經歷司在接得書面通知之後，將酌量增刪名單，並在有需要時，將名單修改。

## 監獄署簡化程序

### 招募更多督導員

監獄署現正招聘二級助理督導員，以应付日益繁重的監獄工作，同時應徵手續亦已簡化。

監獄署長簡能表示：督導員的升級機會並無限制，勤奮上進者可以扶搖直上。監獄署今後將減少聘用高級人員，盡量提陞低級人員填補空缺。

簡氏指出：監獄署最近奉行督導員結業操隊伍陣容之龐大，為前所未有的。由此可見，青年人已認識到參加監獄工作，實有無限前程。

應徵監獄署二級助理督導員（男性）祇需具有小學六年級學歷，薪級由五百七十元起遞升至九百七十元止，中學會考合格之應徵者將可獲得較高之薪級起點。

現時應徵手續已簡化，應徵者如各方面條件適合，在呈交申請書後四星期內，即可首先以按日計薪方法在監獄署工作，被取錄者須接受六個月的基本訓練。

監獄署的工作人員，除看管犯人外，為社會利益，更須協助犯人重過新生活。

監獄工作人員享有公務員一般福利，包括免費醫療，宿舍及長俸等。此外，監獄署設有联谊会，每一間監獄都附設有員工會所，內有酒吧，飯堂及其他康樂設施，供職員分餘享用。